

招商永隆銀行有限公司 CMB Wing Lung Bank Limited

個人/ 中小企業網上銀行/ 電話銀行登記/取消繳費及銀商付款服務賬號 Personal/SME NET Banking/Phone Banking Registration / Cancellation of Account(s) for Bill Payment & Merchant Payment Service

日期 Date:

賬戶名稱 Account Name:

基本賬戶號碼或登記名號 Primary Account No. or Logon I.D.:

本人(等)/本公司現向招商永隆銀行("貴行")登記及/或取消登記下列繳款賬單/商戶賬號。本人(等)/本公司同意若貴行因任何原因未能執行以下任何指示,貴行不必承擔任何責任。本人(等)/本公司願意遵守貴行之《賬戶及服務一般條款》及受貴行日後修訂之有關條款約束,並同意承擔貴行因執行是項授權所引致的一切訴訟、索償及損失之賠償責任。

I/We hereby request for the registration and/or cancellation of registration of the following bill(s)/merchant account(s). I/We acknowledge not to hold the Bank liable in the event of the Bank not being able to carry out any of the under-mentioned instructions due to any reasons whatsoever. I/We hereby agree to be bound by the Bank's "General Conditions for Accounts and Services" as well as by the amendments from time to time in force. I/We further agree to be fully responsible for all liabilities and indemnify the Bank against all actions, claims and losses howsoever arising from the Bank's execution of my/our aforesaid authorization.

請在(A)或(B)欄內加上"✓"號並以<u>英文大楷</u>填寫,並*刪去不適用者。填妥表格後,本地客戶可親身交回任何一間招商永隆銀行分行處理,而海外客戶請郵寄至「香港九龍旺角彌敦道 636 號 - 招商永隆銀行客戶服務中心」〔客戶服務熱線:(852)230 95555〕。Please "✓" either (A) or (B) and fill in <u>BLOCK letters</u> and *delete where inappropriate. After completing form, local customer could submit the form to any branch of CMB Wing Lung Bank Limited in person for processing, overseas customer could mail the form to "CMB Wing Lung Bank Customer Contact Centre, 636 Nathan Road, Mongkok, Kowloon, Hong Kong" (Customer Service Hotline: (852)230 95555).

個人/中小企業網上銀行繳款服務有關賬單 Personal / SME NET Banking Bill Payment related Bill Account

	(A)# 登記	(B) 取消登記	繳款賬單號碼		商戶編號 Merchant No.			銀 行 專 用 BANK USE ONLY
	Registration	Cancel Registration	Bill Account / Reference No.	M			No.	Internal Ref No.
1								
2								
3								
4								

個人/中小企業網上銀行銀商付款有關賬號 Personal / SME NET Banking Merchant Payment related Account

	Registration	(B) 取消登記 Cancel Registration	商戶名稱 Merchant Name	商戶賬號 Merchant Account No.	指定付款賬戶號碼^ Designated Withdrawal Account No. ^
1			招銀國際期貨有限公司 CMB International Futures Limited		
2			招銀國際期貨有限公司 CMB International Futures Limited		

電話銀行繳款服務有關賬單 Phone Banking Bill Payment related Bill Account

	(A)# 登記 Registration	(B) 取消登記 Cancel Registration	信用卡賬單號碼 Credit Card Account No.											
1														
2														
3														
4														

取消所有已登記之*個人網上銀行/中	□小企業網上銀行/	電話銀行之*繳款服務賬單/	銀商付款賬號 Cancel registra	tion
of all *Bill Payment Accounts / Merchant Pa	ayment Accounts of *P	Personal Net Banking /SME Net	Banking / Phone Banking	

$\overline{}$	CIF No. :			
s.v.	ID Check	Maker	Checker	Input M

銀行專用 FOR BANK USE ONLY

Input Checker

[#] 登記的商戶賬號將持續有效,直至貴行接獲本人(等)/本公司書面通知取消有關賬號為止。The above registered merchant account number will remain effective until the Bank receipt of my/our written notice of cancellation of the merchant account number.

[^] 指定付款賬戶必須為在招商永隆銀行開立的同名港幣存款或綜合儲蓄賬戶,及已於商戶完成登記。Designated Withdrawal Account No. must be a same name HKD Deposits or Combination Savings account opened with CMB Wing Lung Bank and already registered at merchant.